



Профессиональные спортсмены и профессиональные тренеры, ведение деятельности которых запланировано в немецких спортивных клубах

Для оформления визы Вам потребуются следующие документы:

- заполненное на немецком языке и собственноручно подписанное заявление о выдаче национальной визы, включая пояснение в соответствии с §53, 54 Закона о пребывании на территории Федеративной Республики Германия <https://videx-national.diplo.de/>
- 2 актуальные биометрические фотографии паспортного формата, сделанные не ранее 6-ти месяцев назад на момент подачи заявления, на белом фоне, размером 45x35 мм.
 - Пожалуйста, вклейте в заявление фотографию (несмотря на указание на заявлении «не вклеивать») и принесите вторую фотографию с собой.
- загранпаспорт с копией в одном экземпляре страницы с личными данными.
 - Загранпаспорт должен быть подписан и содержать не менее 3-х свободных страниц.
- общегражданский паспорт с копиями страницы с личными данными и всех страниц с внесенными сведениями в одном экземпляре. Для граждан, не владеющих российским гражданством – разрешение на временное проживание/вид на жительство в России с копиями в одном экземпляре.
- полис медицинского страхования с одной копией. Полис медицинского страхования может быть предоставлен при получении визы. К рассмотрению принимаются исключительно медицинские страховки, оформленные в странах Евросоюза.
- Гарантированное предложение рабочего места или трудовой договор с немецким спортивным клубом (с одной копией) с указанием:
 - Зарботной платы без учета вычетов и налогов (в размере не менее 50 процентов от предельного размера взносов по закону Пенсионного страхования. Предельный размер базы для исчисления ежегодно корректируется. На 2022 год минимальная заработная плата составляет 3.525 евро в месяц без учета вычетов и налогов)
 - Длительности трудовых отношений
 - Подробного описания трудовой деятельности
 - Места работы
- Формуляр «[Заявление о трудовых отношениях](#)» (должен быть заполнен будущим работодателем) – с одной копией.
- Доказательство наличия спортивной квалификации в форме подтверждения соответствующей спортивной ассоциации по согласованию с Олимпийской спортивной конфедерацией в Германии – с одной копией.

- Согласие с Олимпийской спортивной конфедерацией в Германии считается, как правило, правомерным, если осуществление деятельности будет проходить в высшем игровом и/или соревновательном классе (для футбола во второй Бундеслиге)

□ **Для заявителей, не достигших 18 лет:**

- Нотариально заверенное заявление о согласии лиц, обладающими родительскими правами, на выезд без сопровождения и на длительное пребывание ребенка в Федеративной Республике Германия – с одной копией.
- документ, удостоверяющий личность лиц, обладающих родительскими правами – с одной копией.
- Свидетельство о рождении заявителя – с одной копией.

Важная информация

- Запрашиваемая виза дает право исключительно не пребывание в качестве профессионального спортсмена или профессионального тренера.
- Для пребывания в качестве профессионального спортсмена или профессионального тренера заявители должны достигнуть 16 лет.
- В случае, если запланирован переезд супруга/несовершеннолетних детей: Подача документов на национальную визу осуществляется совместно с основным заявителем - со спортсменом. Необходимо предоставить документы согласно памяткам **«Воссоединение с супругом»** и **«Воссоединение несовершеннолетнего ребенка с семьей»**, в данном случае предоставление справки по месту регистрации, а также копии разрешения на пребывание на территории Германии основного заявителя (спортсмена) не требуется.
- В отдельных случаях, а также в процессе рассмотрения документов могут быть затребованы дополнительные, не указанные в данной памятке документы.
- Все документы, выданные не на немецком языке, должны быть предоставлены с переводом на немецкий язык. Переводы, выполненные переводчиком в РФ, должны быть нотариально заверены. Для переводов, выполненных присяжным переводчиком в Германии, нотариального заверения не требуется.
- Перевод общегражданского и заграничного паспортов, а также медицинской страховки на немецкий язык **не** требуется.
- Все оригиналы документов и их переводы должны быть предоставлены с одной копией. Нотариальное заверение копий документов **не** требуется.
- Обратите внимание на комплектность подаваемых документов! Неполный комплект документов может стать причиной отказа в выдаче национальной визы.

Контрольный перечень

Данный контрольный перечень служит исключительно для самоконтроля и подготовки документов к подаче.

Пожалуйста, распределите все прилагаемые к заявлению документы в нижеуказанном порядке.

Комплект документов должен содержать все оригиналы (документы о гражданском состоянии, дипломы, паспорта и т.д.) и копии всех документов в одном экземпляре в нижеуказанном порядке. Оригиналы будут возвращены Вам сразу же после их проверки в визовом отделе.

- 1 фотография (только в первый комплект);
- заявление с наклеенной фотографией (только во второй комплект);
- медицинское страхование;
- трудовой договор/гарантированное предложение рабочего места;
- формуляр «Заявление о трудовых отношениях»;
- подтверждение спортивной квалификации;
- при необходимости: нотариально заверенное заявление о согласии на выезд и документ, удостоверяющий личность лиц, обладающих родительскими правами + свидетельство о рождении заявителя;
- при наличии: другие подтверждения;
- общегражданский паспорт + копия страницы с личными данными + копии страниц с внесенными сведениями;
- заграничный паспорт + копия паспорта с личными данными + при необходимости копия разрешения на временное пребывание или вида на жительство в РФ.

Настоящая памятка в случае необходимости обновляется и не претендует на полноту данных.